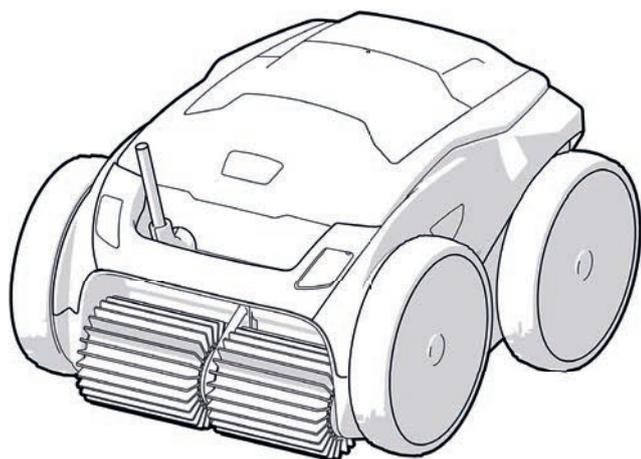


# ALPHA<sup>™</sup> iQ

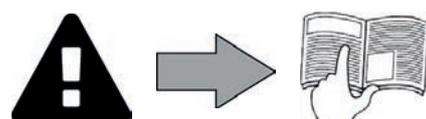
Manual de instalação e utilização - Português  
Robot elétrico  
Tradução das instruções originais em francês

**PT**

 **iAquaLink**<sup>™</sup>  
CONTROL



More documents on:  
[www.zodiac.com](http://www.zodiac.com)



# AVISOS

## AVISOS GERAIS

- O não respeito dos avisos poderia causar prejuízos ao equipamento da piscina ou provocar ferimentos graves, ou mesmo a morte.
- Somente um profissional qualificado nos domínios técnicos correspondentes (eletricidade, hidráulica ou refrigeração), está habilitado a executar a manutenção ou a reparação do aparelho. O técnico qualificado que intervém no aparelho deve utilizar/usar um equipamento de proteção individual (tais como óculos de segurança, luvas de proteção, etc...) para reduzir todo risco de ferimento que poderia ocorrer aquando da intervenção no aparelho.
- Antes de qualquer intervenção no aparelho, certificar-se de que este está fora de tensão e isolado.
- O aparelho é destinado a um uso específico para piscinas; não deve ser utilizado para nenhum outro uso exceto aquele para o qual foi concebido.
- Este aparelho não é destinado a ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) que tenham uma deficiência física, sensorial ou mental, ou falta de experiência e de conhecimentos, salvo se for utilizado sob a vigilância ou com instruções de utilização dadas por uma pessoa responsável pela sua segurança.
- Manter o aparelho fora do alcance das crianças.
- A instalação do aparelho deve ser realizada em conformidade com as instruções do fabricante e no respeito das normas locais e nacionais em vigor. O instalador é responsável pela instalação do aparelho e pelo cumprimento das regulamentações nacionais em matéria de instalação. Em caso algum o fabricante poderá ser considerado responsável no caso de não respeito das normas de instalação locais em vigor.
- Para qualquer outra ação diferente da simples conservação pelo utilizador descrita neste manual, o produto deve ser conservado por um profissional qualificado.
- Toda instalação e/ou utilização incorreta pode provocar prejuízos materiais ou corporais graves (podendo causar a morte),
- Todo material, mesmo com porte e embalagem pagos, é transportado por conta e risco do destinatário. Este deve mencionar as suas reservas na guia de entrega do transportador se constatar danos provocados durante o transporte (confirmação dentro de 48 horas por carta registada ao transportador).
- No caso de um mau funcionamento do aparelho: não tentar reparar por si mesmo o aparelho, e contactar um técnico qualificado.
- Consultar as condições de garantia para os valores detalhados de equilíbrio da água, tolerados para o funcionamento do aparelho.
- Toda desativação, eliminação ou contorno de um dos elementos de segurança integrados ao aparelho anula automaticamente a garantia, assim como a utilização de peças de substituição provenientes de um fabricante terceiro não autorizado.
- Não vaporizar insecticida nem outro produto químico (inflamável ou não) sobre o aparelho, porque esses produtos podem deteriorar a carroçaria e provocar um incêndio.
- Não tocar no ventilador nem nas peças móveis e não inserir objetos ou os seus dedos na proximidade das peças móveis quando o aparelho estiver em funcionamento. As peças móveis podem causar ferimentos graves ou mesmo a morte.

## AVISOS LIGADOS A APARELHOS ELÉTRICOS

- A alimentação elétrica do aparelho deve ser protegida por um dispositivo de proteção de corrente diferencial residual de 30 mA dedicado, em conformidade com as normas em vigor do país de instalação.
- Não utilizar uma extensão para ligar o aparelho; ligá-lo diretamente a um circuito de alimentação adaptado.
- Antes de qualquer operação, verificar que:
  - A tensão de entrada requerida, indicada na placa sinalética do aparelho corresponde efetivamente à tensão de alimentação da rede;
  - O dispositivo de alimentação da rede é compatível com as necessidades de eletricidade do aparelho e está corretamente ligado à terra;
  - A ficha de alimentação (se aplicável) adapta-se à tomada de corrente.
- Em caso de funcionamento anormal, ou de emissão de odores do aparelho, pará-lo imediatamente, desligar a sua alimentação e contactar um profissional.
- Antes de realizar qualquer conservação ou manutenção no aparelho, verificar que está colocado fora de tensão e inteiramente desconectado da alimentação elétrica. Para mais, além de verificar que a prioridade do aquecimento (se aplicável) foi desativada, certificar-se de que qualquer outro equipamento ou acessório conectado ao aparelho também está desligado do circuito de alimentação elétrica.
- Não desligar e ligar o aparelho durante o seu funcionamento.
- Não puxar o cabo de alimentação para o desligar.
- Se o cabo de alimentação estiver deteriorado, deve ser substituído unicamente pelo fabricante, por um representante autorizado ou uma oficina de reparação.
- Não realizar a conservação ou a manutenção do aparelho com as mãos molhadas ou se o aparelho estiver molhado.
- Antes de conectar o aparelho à fonte de alimentação, certificar-se de que o bloco de terminais ou a tomada ao qual o aparelho será conectado está em bom estado e não apresenta nenhuma deterioração ou corrosão.
- Para todo elemento ou subconjunto contendo uma pilha: não recarregar a pilha, não a desmontar, não a jogar num fogo. Não o expor a temperaturas elevadas ou à luz direta do sol.
- Em caso de tempestade, desligar o aparelho para evitar que seja deteriorado pelos raios.
- Não imergir o aparelho em água (salvo os robots de limpeza) nem em lama.

## ESPECIFICIDADES "Robots limpadores de piscina"

- O robot foi concebido para funcionar corretamente numa água de piscina cuja temperatura seja compreendida entre 15°C e 35°C.
- Para evitar qualquer ferimento ou danos causados ao robot limpador, não fazer funcionar o robot fora da água.
- Para evitar qualquer risco de ferimento, os banhos são proibidos quando o robot estiver dentro da piscina.
- Não utilizar o robot quando fizer uma cloração de choque na piscina.
- Não deixar o robot sem vigilância durante um período prolongado.

## AVISO RELATIVO À UTILIZAÇÃO DE UM ROBOT NUMA PISCINA COM REVESTIMENTO DE VINIL:

- Antes de instalar o seu novo robot de limpeza, examine atentamente o revestimento da sua piscina. Se o liner estiver desgastado em certos pontos, ou se observar cascalhos, pregas, raízes ou corrosão provocada por metal na face inferior do liner, ou se observar que o suporte (fundo e paredes) está deteriorado, não instalar o robot antes de efetuar as reparações necessárias ou fazer substituir o liner por um profissional qualificado. O fabricante não poderá em caso algum ser responsabilizada pelos danos causados ao liner.
- A superfície de certos revestimentos em vinil pode desgastar-se rapidamente e os motivos podem desaparecer com o contato de objetos como escovas de limpeza, brinquedos, boias, distribuidores de cloro e limpador automático de piscina. Os motivos de certos revestimentos em vinil podem ser arranhados ou desgastados por simples fricção, como por uma escova de piscina. A cor de certos motivos pode igualmente esmaecer durante a utilização ou no caso de contato com os objetos presentes na piscina. Os motivos apagados, o desgaste ou as arranhaduras dos revestimentos em vinil não envolvem a responsabilidade do fabricante do robot limpador de piscina e não são cobertos pela garantia limitada.

## Reciclagem



Este símbolo significa que o seu aparelho não deve ser posto no lixo. Ele será objeto de uma recolha seletiva com vistas à sua reutilização, reciclagem ou valorização. Se contiver substâncias potencialmente perigosas para o meio ambiente, estas serão eliminadas ou neutralizadas.

Informe-se junto do seu revendedor sobre as modalidades de reciclagem.



- Antes de qualquer ação sobre o aparelho, é imperativo que tome conhecimento deste manual de instalação e utilização, assim como do documento "segurança e garantia" entregue com o aparelho, sob pena de danos materiais, de lesões graves, ou mesmo mortais, assim como da anulação da garantia.
- Mantenha os documentos para referência futura e durante a vida útil do aparelho.
- É proibido distribuir ou modificar este documento por qualquer meio sem a autorização da Zodiac®.
- A Zodiac® desenvolve constantemente os seus produtos de forma a melhorar a sua qualidade. As informações contidas neste documento podem ser modificadas sem aviso prévio.

## ÍNDICE

	<b>1 Características</b>	<b>3</b>
	1.1   Conteúdo do pacote	3
	1.2   Funções do robot	4
	1.3   Características técnicas e identificação	5
	<b>2 Instalação</b>	<b>6</b>
	2.1   Configuração	6
	2.2   Montagem do carrinho	7
	<b>3 Utilização geral</b>	<b>8</b>
	3.1   Princípio de funcionamento	8
	3.2   Preparação da piscina	8
	3.3   Imersão do robot na piscina	8
	3.4   Ligação da alimentação elétrica	9
	3.5   Iniciar e parar um ciclo de limpeza	10
	<b>4 Controlo através da aplicação iAquaLink™</b>	<b>12</b>
	4.1   Primeira configuração do robot	12
	4.2   Controlo iAquaLink™	14
	<b>5 Manutenção</b>	<b>16</b>
	5.1   Limpeza do robot	16
	5.2   Limpeza do filtro	16
	5.3   Limpeza da hélice	17
	5.4   Substituição das escovas	18
	5.5   Substituição dos pneus	19
	<b>6 Resolução de problemas</b>	<b>20</b>
	6.1   Comportamentos do aparelho	20
	6.2   Alertas aos utilizadores	21
	6.3   Ajuda ao diagnóstico para a conexão à aplicação iAquaLink™	22



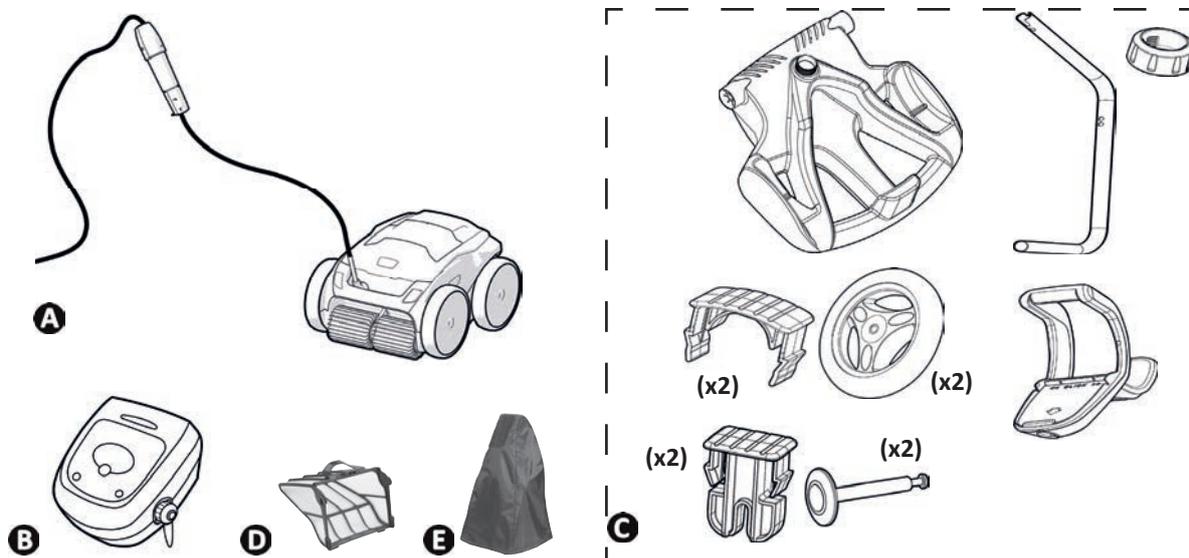
**Conselho: para facilitar o contacto com o seu revendedor**

Anotar as coordenadas do seu revendedor para encontrá-las facilmente e preencher as informações relativas ao "produto" nas costas do manual, porque lhe serão solicitadas pelo seu revendedor.



# 1 Características

## 1.1 | Conteúdo do pacote



		RA 6300 iQ - RA 6370 iQ - RA 6500 iQ - RA 6570 iQ - RA 6700 iQ
A	Robot + cabo flutuante	✓
B	Caixa de comando	✓
C	Carrinho em kit	✓
D	Filtro detritos muito finos 60µ	✓
	Filtro detritos grandes 200µ Filtro detritos finos 100µ	+
E	Capa de proteção	+

✓: Fornecido +: Disponível como opção

## 1.2 | Funções do robot

Símbolo	Designação	RA 6300 iQ - RA 6370 iQ	RA 6500 iQ - RA 6570 iQ	RA 6700 iQ
<b>Caixa de comando:</b>				
	Arranque / Paragem do aparelho	✓	✓	✓
	Iniciar ligação ao controlo iAquaLink™	✓	✓	✓
	Estado da ligação Bluetooth™	✓	✓	✓
	Estado da ligação Wi-Fi	✓	✓	✓
	Modo saída da água "Lift System"	✓	✓	✓
	Escolher um modo de limpeza	✓	✓	✓
	Modo Quick (limpeza rápida só do Fundo)	✓	✓	✓
	Modo Smart (limpeza otimizada do fundo, das paredes e da linha de água)	✓	✓	✓
	Modo Ultra (limpeza intensiva do fundo, das paredes e da linha de água)		✓	✓
	Modo Só linha de água			✓
	Reduzir ou aumentar a duração da limpeza (+/- 15 minutos)		✓	✓
	Indicador "Filtro cheio"	✓	✓	✓
	LED de Informação	✓	✓	✓
	Visualização de mensagens ou códigos de erros		✓	✓
<b>Smartphone via aplicação iAquaLink™:</b>				
	Início, paragem, acompanhamento do ciclo de limpeza	✓	✓	✓
	Modo comando à distância		✓	✓
	Modo "Limpeza localizada" (limpeza localizada de 1m²)			✓
	Programação dos ciclos de limpeza em 7 dias		✓	✓
	Informações	✓	✓	✓
°C/°F	Visualização da temperatura da água			✓

✓: Disponível

PT

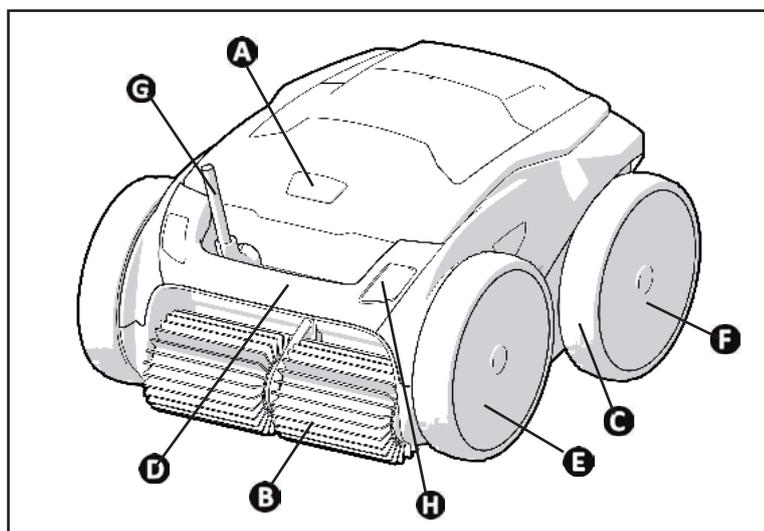
## 1.3 | Características técnicas e identificação

### 1.3.1 Características técnicas

	RA 6300 iQ - RA 6370 iQ- RA 6500 iQ - RA 6570 iQ	RA 6700 iQ
Tensão de alimentação da caixa de comando 	220 - 240 VAC, 50Hz, separador de segurança resistente aos curtos-circuitos*	
Tensão de alimentação do robot	30 VDC	
Potência máxima absorvida	150 W	
Comprimento do cabo	18 m	21 m
Dimensões robot (C x P x A)	43 x 48 x 27 cm	
Dimensões da embalagem (C x P x A)	56 x 56 x 46 cm	
Peso do robot	10,2 kg	
Peso com a embalagem	21 kg	22,3 kg
Faixas de frequências	2,412GHz - 2,484GHz	
Potência de emissão de radiofrequência	+20dBm	

\* Este robot limpador utiliza uma conceção de dupla isolamento. Um aparelho que utiliza esta conceção é um aparelho concebido de maneira a que nenhuma ligação à terra seja necessária entre o aparelho e a sua alimentação elétrica. Este tipo de conceção permite atenuar a exposição do utilizador a condições elétricas potencialmente perigosas sem recorrer a uma caixa metálica ligada à terra (ligação à terra). Consiste na utilização de duas camadas de material isolante em torno das partes elétricas sob tensão ou na utilização de um isolante reforçado. Graças à utilização deste tipo de conceção com dupla isolamento, este limpador não necessita nem ligação à terra (três pinos), nem cabo/tomada.

### 1.3.2 Identificação

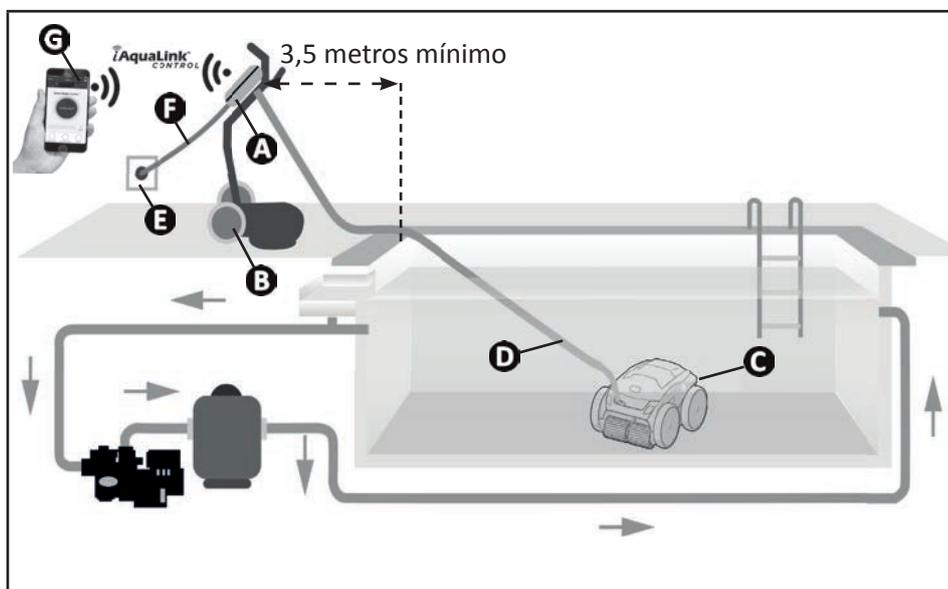


- A**: Fecho tampa de acesso ao filtro
- B**: Escovas
- C**: Pneus
- D**: Alça de transporte e de saída de água
- E**: Rodas motrizes dianteiras
- F**: Rodas motrizes traseiras
- G**: Cabo flutuante
- H**: Zona de sensores (segundo o modelo)



## 2 Instalação

### 2.1 | Configuração



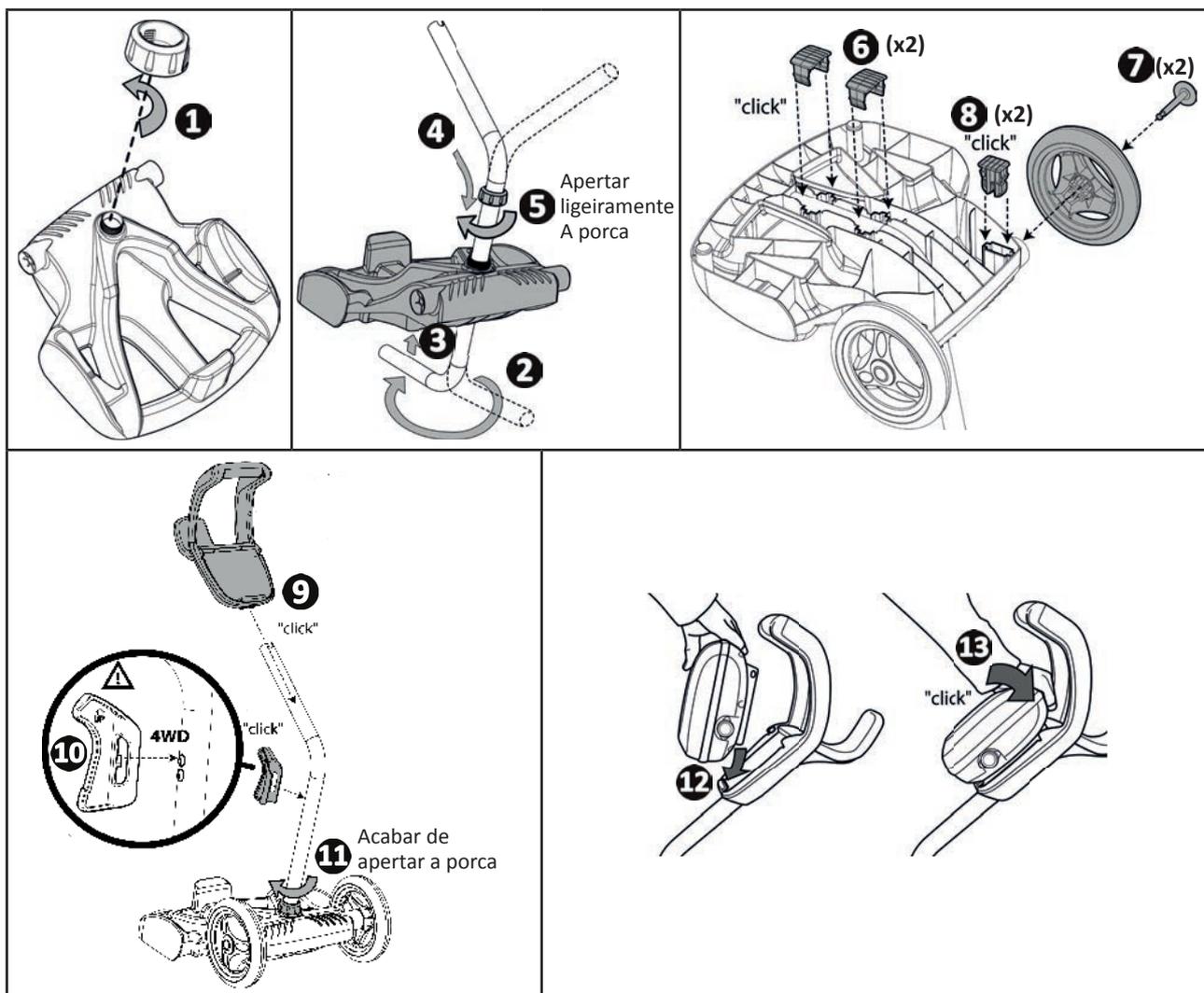
- A**: Caixa de controlo
- B**: Carrinho
- C**: Robot
- D**: Cabo flutuante
- E**: Tomada de corrente
- F**: Cabo de alimentação
- G**: Controlo à distância Wi-Fi "iAquaLink™"

PT

## 2.2 I Montagem do carrinho



• Montagem sem ferramentas





### 3 Utilização geral

#### 3.1 I Princípio de funcionamento

O robot é independente do sistema de filtração e pode funcionar de maneira autónoma. Basta ligá-lo à rede elétrica. Ele encontra o melhor caminho para se deslocar de forma a limpar as zonas da piscina para as quais foi concebido (segundo o modelo: fundo, paredes, linha de água). Os detritos são aspirados e armazenados no filtro do robot.

O robot pode ser utilizado segundo um dos seguintes métodos:

- A caixa de comando, fornecida com o robot,
- Um smartphone ou tablet compatível com a aplicação iAquaLink™ (ver "4 Controlado através da aplicação iAquaLink™").

#### 3.2 I Preparação da piscina



- Este produto destina-se a uma utilização em piscinas instaladas de maneira permanente. Não deve ser utilizado em piscinas desmontáveis. Uma piscina permanente é construída no solo ou sobre o solo e não pode ser facilmente desmontada e guardada.

PT

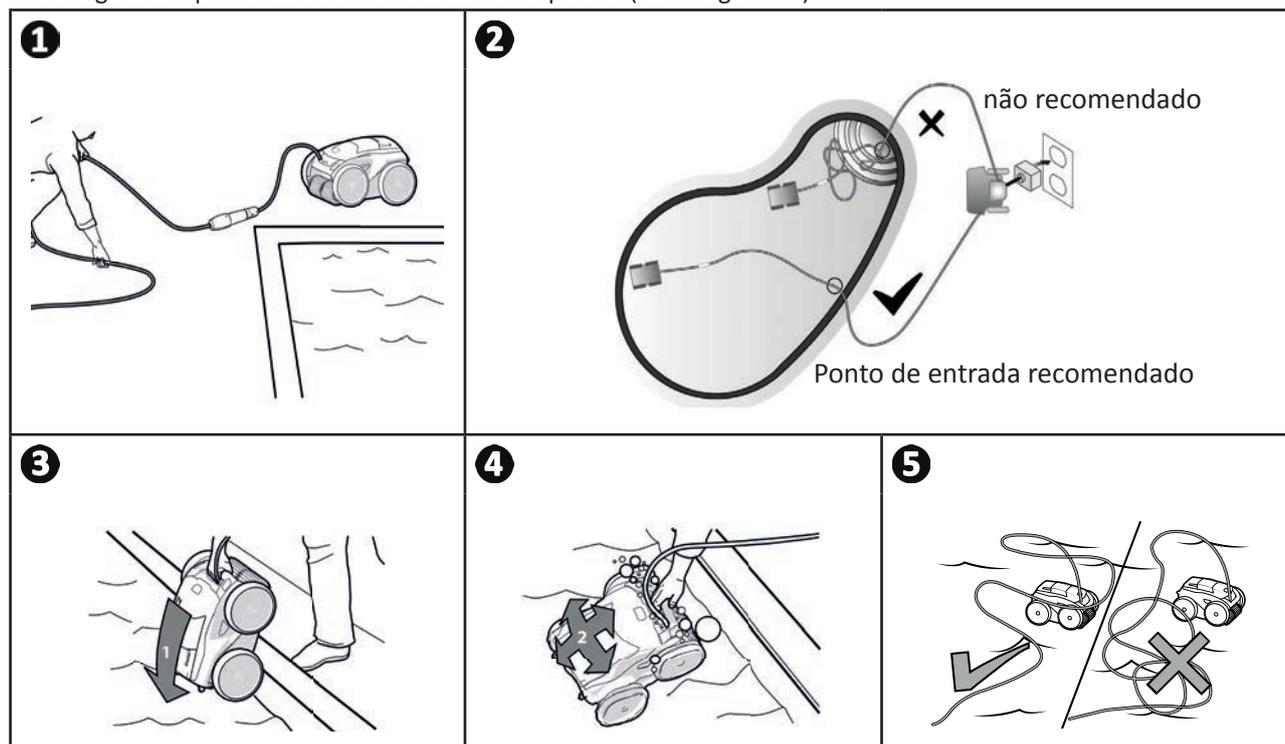
- O aparelho deve funcionar numa água de piscina cuja qualidade seja a seguinte:

Temperatura da água	Entre 15°C e 35°C
pH	Entre 6.8 e 7.6
Cloro	< 3 mg/l

- Quando a piscina está suja, nomeadamente aquando da colocação em serviço, retirar os detritos muito grandes utilizando uma rede para otimizar as performances do aparelho.
- Retirar termómetros, brinquedos e outros objetos que poderiam danificar o aparelho.

#### 3.3 I Imersão do robot na piscina

- Estender todo o comprimento do cabo ao lado da piscina para evitar o enrolamento do cabo durante a imersão (ver imagem 1).
- Colocar-se no centro do comprimento da piscina para a imersão do robot (ver imagem 2). A deslocação do robot será otimizada e o enredamento do cabo reduzido.
- Mergulhar o robot verticalmente na água (ver imagem 3).
- Movê-lo ligeiramente em todas as direções para que o ar contido no robot se escape (ver imagem 4).
- É indispensável que o aparelho desça sozinho e se pouse no fundo da piscina. Durante a sua imersão, o robot arrasta consigo o comprimento de cabo necessário na piscina (ver imagem 5).



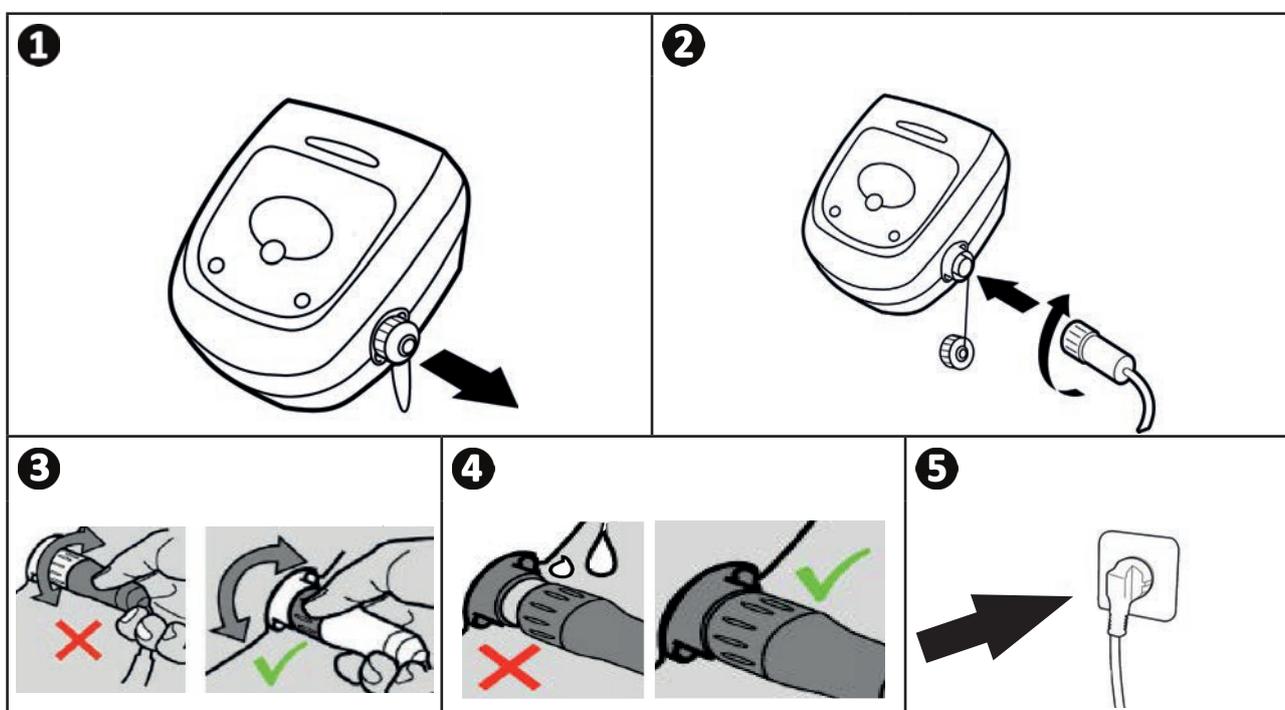
### ▶ 3.4 I Ligação da alimentação elétrica

Para evitar qualquer risco de eletrocussão, incêndio ou ferimento grave, queira respeitar as seguintes instruções:



- É proibido utilizar uma extensão elétrica para a ligação à caixa de controlo.
- Certificar-se de que a tomada esteja sempre facilmente acessível e ao abrigo da chuva e de salpicos.
- A caixa de controlo é à prova de salpicos, mas não deve ser imersa na água ou em qualquer outro líquido. Não deve ser instalada num lugar inundável; afastá-la de pelo menos 3,5 metros do bordo da piscina e evitar expô-la diretamente ao sol.
- Colocar a caixa de controlo à proximidade da tomada elétrica.

- Desparafusar a tampa de proteção (ver imagem 1).
- Conectar o cabo flutuante à caixa de comando e bloquear a tomada aparafusando somente o anel no sentido horário (risco de danificar o cabo flutuante) (ver imagem 2, 3).
- Certificar-se de que o conector esteja bem afundado para que não haja intrusão de água (ver imagem 4).
- Conectar o cabo de alimentação (ver imagem 5). Ligar imperativamente a caixa de comando a uma tomada elétrica protegida por um dispositivo de proteção de corrente diferencial residual de 30mA no máximo (no caso de dúvida, contactar um técnico qualificado).



## ▶ 3.5 I Iniciar e parar um ciclo de limpeza



Para evitar qualquer risco de ferimento ou dano material, queira respeitar as seguintes instruções:

- Banhos são proibidos quando o robot estiver dentro da piscina.
- Não utilizar o aparelho se efetuar uma cloração choque na piscina, aguardar que o teor de cloro tenha atingido o valor recomendado antes de imergir o robot.
- Não deixar o aparelho sem vigilância durante um período prolongado.
- Não utilizar o aparelho se a tampa do enrolador estiver fechada.

- Quando a caixa de controlo está sob tensão, os símbolos acendem-se para indicar:
  - A ação em curso
  - A seleção de limpeza
  - Uma conservação necessária
- A caixa de controlo coloca-se em stand-by no fim de 5 minutos, o ecrã e os LED apagam-se. Basta premir uma tecla para sair do modo stand-by. A colocação em stand-by não para o funcionamento do aparelho se este estiver em curso de limpeza.

PT

### 3.5.1 Seleção do modo de limpeza

- Por predefinição, o modo de limpeza pré-selecionado é o **modo Smart** (limpeza do fundo, das paredes, da linha de água durante um tempo otimizado em função das dimensões da piscina).
- O primeiro ciclo em modo Smart lançado é um ciclo durante o qual o robot efetua um reconhecimento da piscina ao mesmo tempo que a limpa durante um ciclo de 2h30. Durante este primeiro ciclo, a caixa de comando exhibe "AUTO / 2h30" (segundo os modelos). No fim deste ciclo, o tempo ideal é calculado.
- Este tempo ideal é então gravado e passa a ser o tempo de limpeza predefinido dos próximos ciclos lançados em modo Smart. A caixa de comando exhibe então o tempo ideal calculado.
- Para reiniciar o modo Smart, premir de forma contínua durante 5 segundos o botão . Iniciar um novo ciclo em modo Smart para que o robot recalcule o tempo de limpeza ótimo.
- É possível modificar o modo de limpeza antes do arranque do aparelho ou durante o funcionamento do aparelho. O novo modo será lançado instantaneamente e a contagem do tempo restante do ciclo anterior anulada.

- Premir  :

- **Modo Quick (Limpeza rápida só do fundo):** 

- **Modo Smart (Limpeza otimizada do fundo, das paredes e da linha de água):** 

- **Modo Ultra (Limpeza intensiva do fundo, das paredes e da linha de água):**  (segundo o modelo)

- **Modo Só linha de água:**  (segundo o modelo)

- Premir  para iniciar o ciclo de limpeza.

#### **Conselho: melhorar a performance da limpeza**



No início da temporada dos banhos, iniciar vários ciclos de limpeza em modo só fundo (após ter retirado os detritos grandes com uma rede).

Uma utilização regular do robot de limpeza (sem exceder 3 ciclos por semana) permitir-lhe-á usufruir de uma piscina sempre limpa e o filtro será menos entupido.

### 3.5.2 Ajustar a duração da limpeza (segundo o modelo)

- É possível reduzir ou aumentar o tempo de limpeza do ciclo selecionado ou em curso:
  -  : Reduzir de 15 minutos.
  -  : Aumentar de 15 minutos.

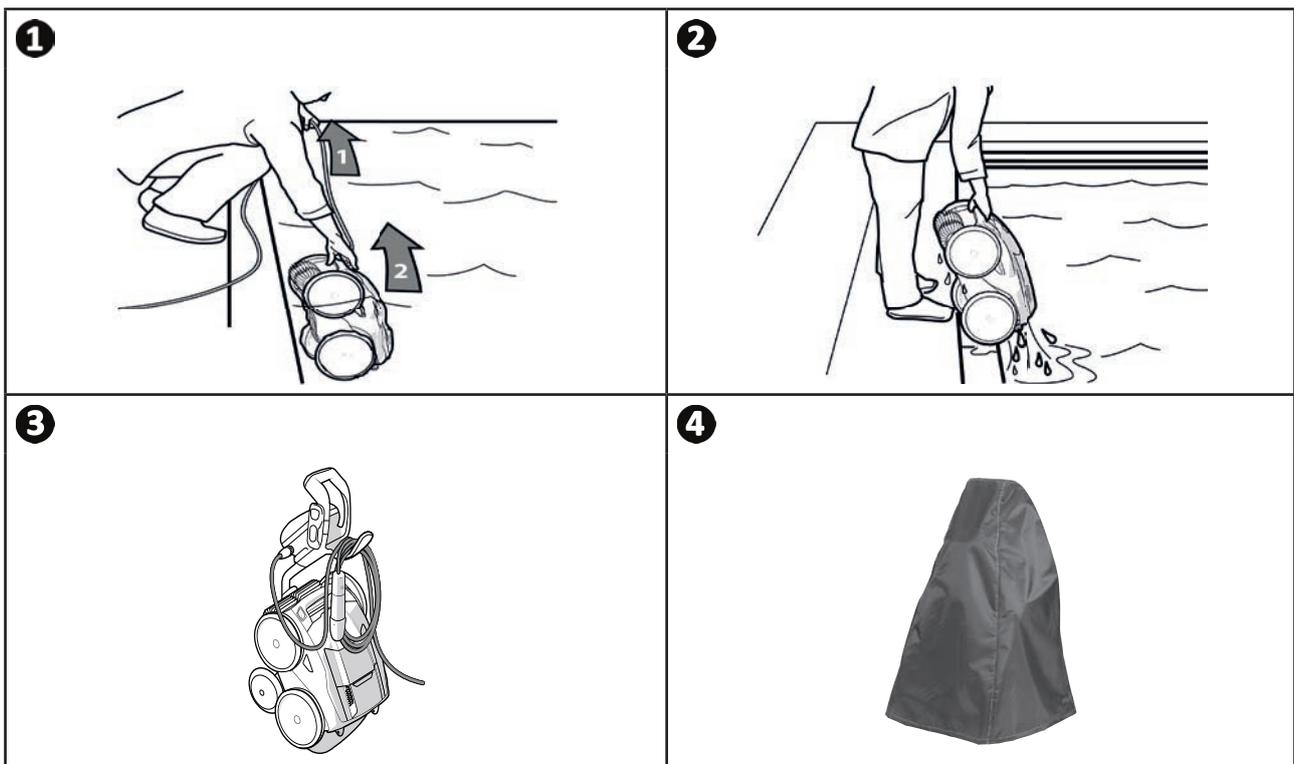
### 3.5.3 Parar o ciclo de limpeza



- Para não deteriorar o material:

- Não puxar pelo cabo para retirar o aparelho da água. Utilizar a pega.
- Não deixar o aparelho secar em pleno sol após a utilização.
- Armazenar todos os elementos ao abrigo do sol, da humidade e do mau tempo.
- Reparafusar o tampão de proteção após ter desconectado o cabo flutuante da caixa de comando.

- Parar o aparelho premindo .
- Quando o robot estiver ao alcance da mão, segurá-lo pela pega (ver imagem 1) e retirá-lo lentamente da piscina para que a água contida no seu interior seja evacuada (ver imagem 2).
- Colocar o robot na posição vertical no lugar previsto no carrinho para que seque rapidamente (ver imagem 3).
- Depois guardá-lo com a caixa de controlo ao abrigo do sol assim como de qualquer projeção de água. Uma capa de proteção está disponível como opção (ver imagem 4).



### 3.5.4 Modo Lift System “saída da água”

Esta função permite fazer o robot voltar a um ponto preciso do bordo da piscina. No momento da saída da água, o robot expulsa a água por um forte jato traseiro para torná-lo mais leve.

- Dirigir o robot para a parede desejada, e fazê-lo subir à linha de água: manter premido o botão  para incliná-lo. O robot dirige-se para a parede quando soltar o botão.



**Conselho: evitar que o cabo flutuante se emaranhe**

O comportamento do aspirador é fortemente afetado pelo enrolamento do cabo. Um cabo corretamente desenrolado favorecerá uma melhor cobertura da piscina.

- Desenrolar o cabo e estendê-lo ao sol para que recupere a sua forma inicial.
- Depois enrolá-lo cuidadosamente e colocá-lo na pega do carrinho



## 4 Controlo através da aplicação iAquaLink™



PT

A aplicação iAquaLink™ está disponível nos sistemas iOS e Android.

Com a aplicação iAquaLink™ o robot pode ser controlado a partir de qualquer lugar, a qualquer momento, e beneficia de funções avançadas, como funções de programação suplementares e de ajuda ao diagnóstico.

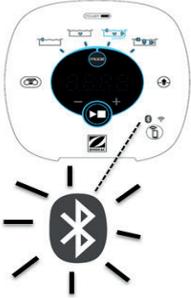
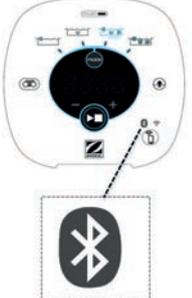


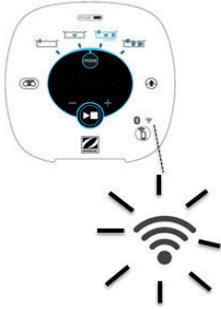
Antes de começar a instalação da aplicação, ter o cuidado de:

- Ligar a caixa de controlo a uma tomada elétrica,
- Mergulhar o robot na piscina,
- Utilizar um smartphone ou tablet equipado com Wi-Fi,
- Utilizar um smartphone ou tablet equipado com um sistema iOS 11.0 ou mais, ou Android 5.0 ou mais.
- Utilizar uma rede Wi-Fi com um sinal suficientemente forte para a conexão com a caixa de comando do robot.
- Ter ao alcance a senha da rede Wi-Fi doméstica.

### 4.1 | Primeira configuração do robot

- Carregar a aplicação iAquaLink™ disponível no **App Store** ou no **Google Play Store**.

<p><b>1</b></p>  <p>Conectar-se ou inscrever-se.</p>	<p><b>2</b></p>  <p>Adicionar um aparelho, selecionar o modelo e conectar-se.</p>	<p><b>3</b></p>  <p>Premir o botão.</p>
<p><b>4</b></p>  <p>O LED Bluetooth fica intermitente (durante 3 minutos no máximo).</p>	<p><b>5</b></p>  <p>O LED Bluetooth passa a fixo desde que o smartphone é emparelhado.</p>	<p><b>6</b></p>  <p>Selecionar a rede Wi-Fi doméstica e introduzir a senha Wi-Fi.</p>

**7**

O LED Wi-Fi fica intermitente durante a ligação à rede Wi-Fi doméstica, e o LED Bluetooth apaga-se.

**8**

A ligação à internet está terminada quando o LED Wi-Fi se torna fixo.



- O tempo de ligação pode durar alguns minutos.
- Se uma mensagem de erro aparecer ou se a ligação não se fizer, referir-se ao quadro "6.3 | Ajuda ao diagnóstico para a conexão à aplicação iAquaLink™".
- Uma vez configurado, o robot aparecerá em "**Os Meus Aparelhos**" na próxima ligação à aplicação iAquaLink™.

#### **4.1.1 Primeiras configurações**

- **Personalizar o nome do robot** para encontrá-lo facilmente na página "**Os Meus Aparelhos**" se diversos aparelhos estiverem conectados à aplicação iAquaLink™;

## 4.2 I Controlo iAqualink™



Antes de programar o robot com a aplicação, certificar-se de:

- Ligar a caixa de controlo a uma tomada elétrica,
- Mergulhar o robot na piscina.

PT

### 4.2.1 Programar e controlar os ciclos de limpeza

A partir da aplicação:

- **Iniciar, parar a limpeza;**
- **Consultar o tempo de limpeza restante** do ciclo em curso (visualização em horas e minutos);



- Em modo Smart, a visualização do tempo restante não é efetuada no primeiro ciclo. O primeiro ciclo Smart serve para "reconhecer" a piscina para determinar o tempo de limpeza ótimo. É a partir do 2º ciclo que este tempo de limpeza otimizado é visualizado, e permite conhecer o tempo de limpeza restante.

- **Aumentar, reduzir o tempo de limpeza** por sequências de 15 minutos (segundo o modelo);
- **Seleção dos modos pré-registados de limpeza:** Limpeza Quick, limpeza Smart, limpeza Ultra, limpeza só da linha de água (segundo o modelo);



- O novo modo de limpeza será ativado na limpeza em curso e em todos os próximos ciclos.
- A duração do ciclo de limpeza pode variar em função dos parâmetros definidos.

- **Programar os ciclos de limpeza (dias e horas)** (segundo o modelo): Ciclos de limpeza podem ser programados de maneira recorrente, apenas uma programação por dia é possível;
- **Consultar a temperatura da água** da piscina durante o ciclo de limpeza (segundo o modelo);

O robot em funcionamento mede a temperatura da água.



- Quando o robot está no fundo da piscina é normal constatar uma diferença entre a temperatura medida pelo robot e a medida por um termómetro colocado na superfície da piscina, ou medida por outro aparelho.

### 4.2.2 Ajuda à saída da água do robot "Função Lift System"

A função "Lift System" foi concebida para facilitar a saída da água do robot. Ela pode ser ativada a qualquer momento, durante ou no fim de um ciclo de limpeza.



- **Ativar a função Lift System unicamente se o robot estiver ao alcance da vista.**

- Para orientar o robot para a parede desejada, utilizar a seta da esquerda ou a da direita;
- Quando o robot está diante da parede, premir o botão "Lift System" . O robot começa a avançar para a parede e subirá à linha de água.
- Utilizando a pega, começar a retirar o robot da água. Neste momento, o robot expulsará um forte jato de água, ficará assim mais leve ao sair da água.
- Retirar completamente o robot da água.



- **Não puxar pelo cabo flutuante para elevar o robot e retirá-lo da água, utilizar a pega do robot.**
- **É fortemente recomendado retirar e limpar o filtro após cada fim de ciclo.**

### 4.2.3 Modo controlo à distância (segundo o modelo)

O robot pode ser controlado através do smartphone ou tablet, como um comando à distância.



- **Ativar o comando à distância apenas se o robot estiver ao alcance.**

- **Para conduzir le robot**, é possível utilizar 2 modos:

“**Joystick mode**”: Pressionar os ícones para mover o robot **para a frente, para trás**, e para virar para a **esquerda ou a direita**.

“**Kinetic mode**”: Controle o robot inclinando o dispositivo móvel **para cima** (movimento para trás), **para baixo** (movimento para a frente), **para a esquerda** (vire à esquerda), **para a direita** (vire à direita).

- **Para efetuar uma limpeza localizada**, utilizar a função "**Limpeza localizada**" (segundo o modelo): quando esta função é ativada, o robot limpa a zona à sua frente sobre 1m<sup>2</sup>.



- Se o tempo de resposta do robot for relativamente longo após uma ação pedida na aplicação, verificar o sinal da rede Wi-Fi, **ver "4.1 I Primeira configuração do robot"**.

### 4.2.4 Mensagens de erro

- Se um erro for detetado, um símbolo de advertência será visualizado

Premir o símbolo de advertência para visualizar as soluções de resolução do problema, **ver "6.2 I Alertas aos utilizadores"**.

Premir **Apagar Erro** se julgar que resolveu o problema, ou selecionar **OK** se desejar deixar o robot em modo erro e diagnosticar o problema ulteriormente.

### 4.2.5 Menu Definições

A qualquer momento, é possível modificar certos parâmetros de configuração premindo o ícone **Definições**.



## 5 Manutenção



Para evitar lesões graves:

- Desligar eletricamente o robot.

### 5.1 | Limpeza do robot

- O aparelho deve ser limpo regularmente com água limpa ou ligeiramente adicionada de sabão. Não utilizar solvente.
- Enxaguar abundantemente o aparelho com água limpa.
- Não deixar o seu aparelho secar em pleno sol à beira da piscina.



**Conselho: substituir o filtro e as escovas a cada 2 anos**

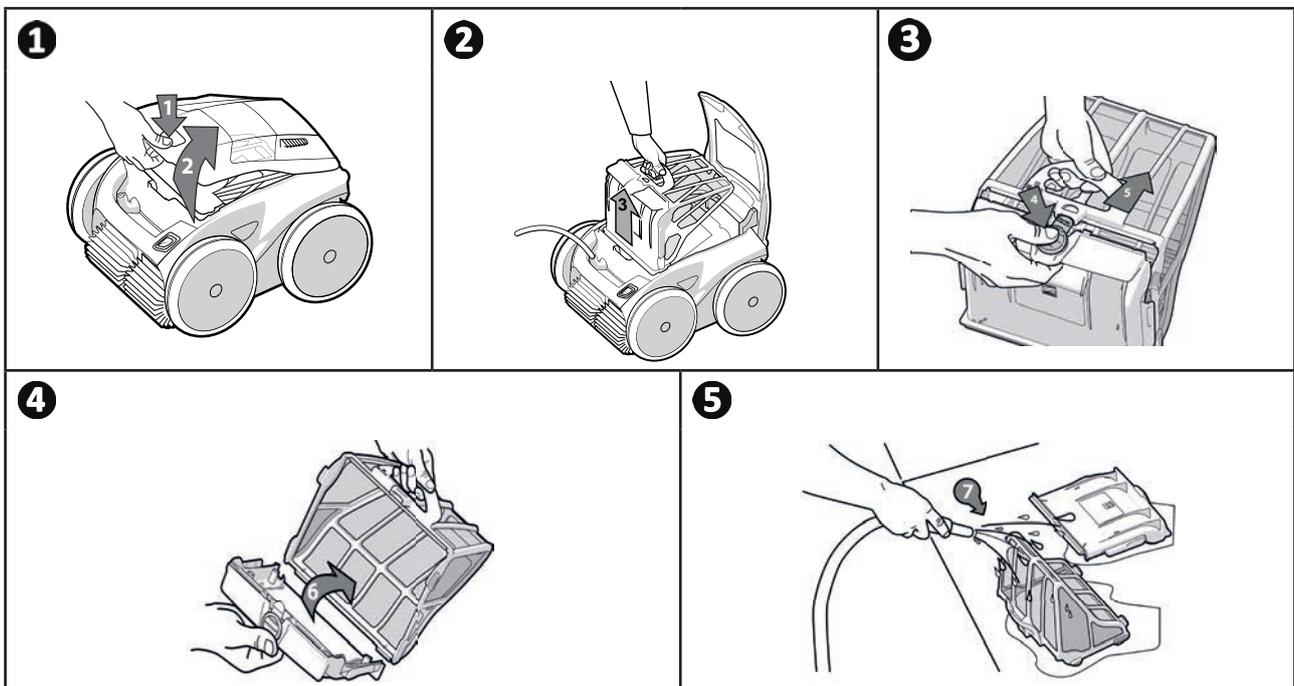
É recomendado substituir o filtro e as escovas a cada 2 anos para preservar a integridade do aparelho e garantir o seu nível ótimo de performance.

### 5.2 | Limpeza do filtro



- A performance do aparelho pode diminuir se o filtro estiver cheio ou sujo.
- Limpar o filtro com água limpa após cada ciclo de limpeza.

- Em caso de entupimento do filtro, limpá-lo com uma solução ácida (vinagre branco por exemplo). É recomendado fazê-lo pelo menos uma vez por ano, porque o filtro entope se não for utilizado durante vários meses (período de invernção).



**Conselho: Controlar o estado do indicador “filtro cheio”**

Quando o LED acender, é fortemente recomendado limpar o filtro.

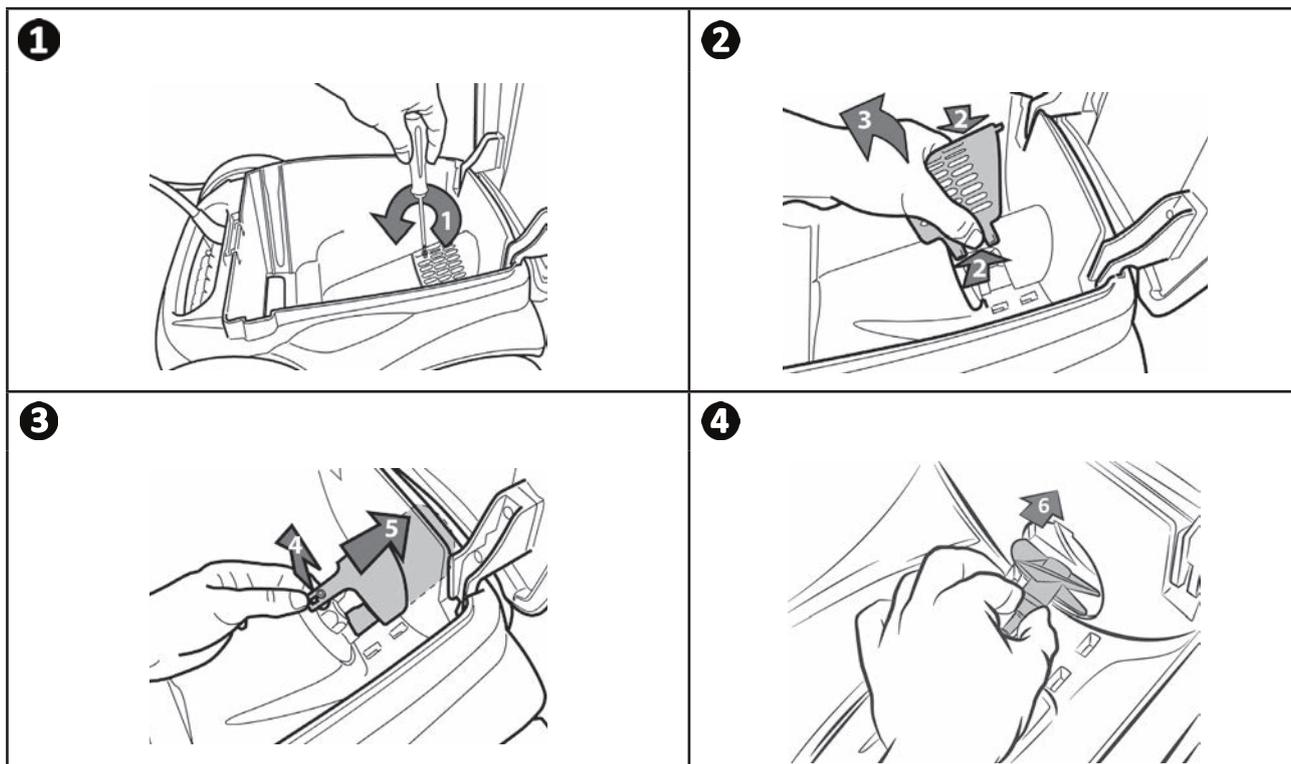
### 5.3 I Limpeza da hélice



Para evitar lesões graves:

- Desligar eletricamente o robot.
- Usar obrigatoriamente luvas para a conservação da hélice 

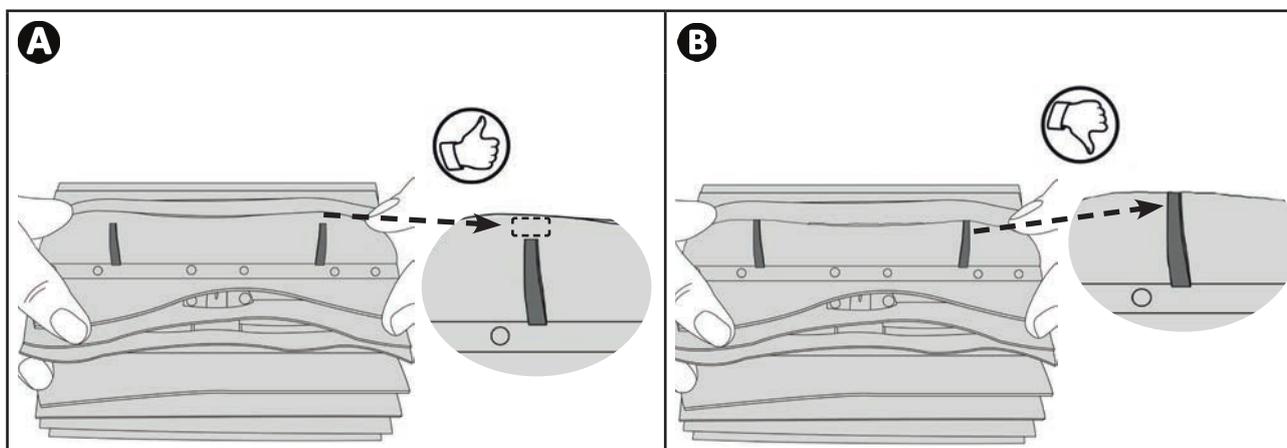
- Desaparafusar o parafuso da grelha (ver imagem 1).
- Retirar a grelha (ver imagem 2).
- Retirar a guia de fluxo com precaução (ver imagem 3).
- Para retirar a hélice, equipar-se com luvas e manter com precaução a extremidade da hélice para a empurrar (ver imagem 4).
- Retirar todos os detritos (cabelos, folhas, seixos,...) que poderiam bloquear a hélice.



## ▶ 5.4 I Substituição das escovas

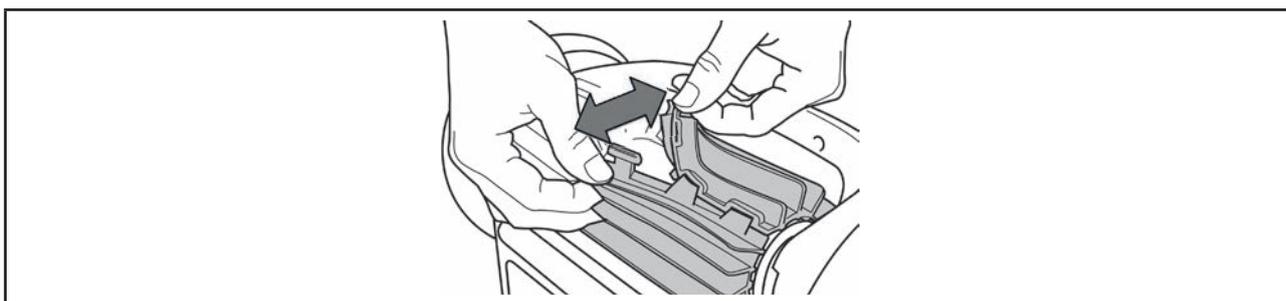
### As escovas estão gastas?

- Substituir as escovas se os indicadores de desgaste estiverem neste caso **B**:



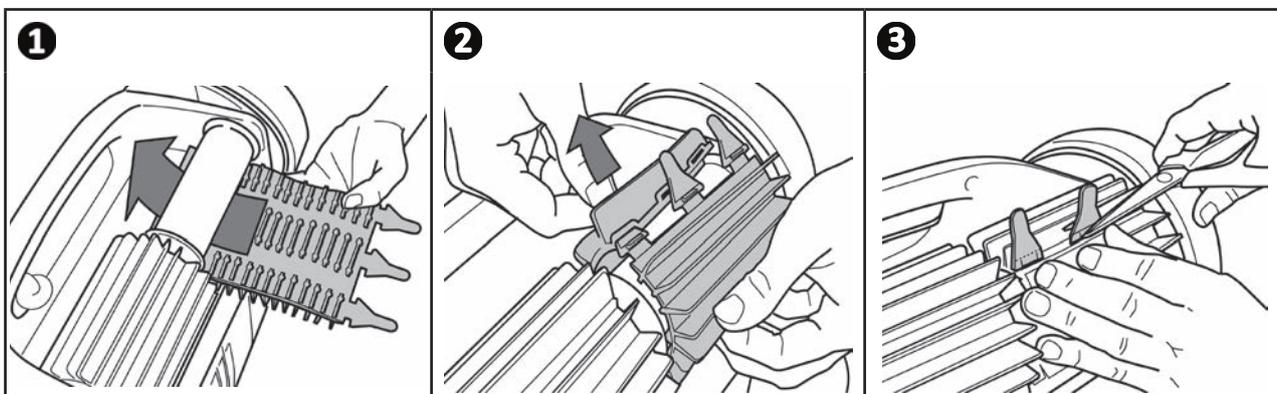
### Retirar as escovas usadas

- Remover as abas dos orifícios em que estão fixadas, e retirar as escovas.



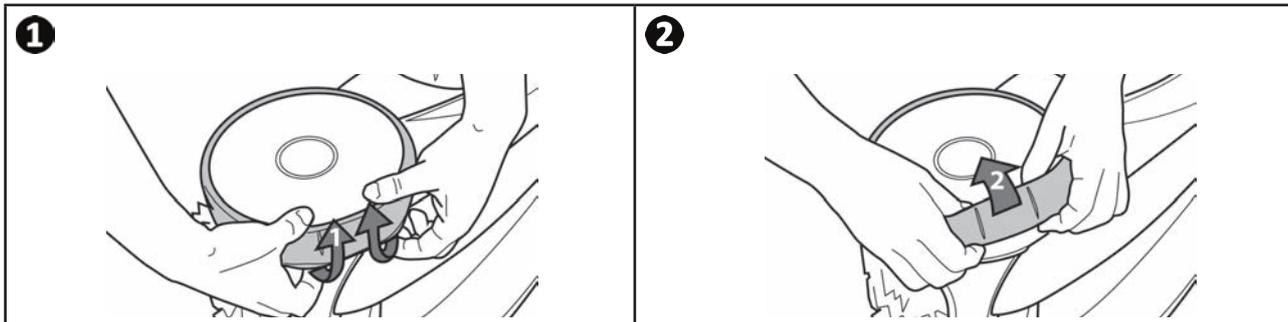
### Posicionar as novas escovas

- Comece por ajustar o lado sem abas sob o suporte de escova (ver imagem **1**).
- Enrolar a escova em torno do seu suporte e inserir as abas nos orifícios de fixação e puxar a extremidade de cada aba para fazer passar o seu rebordo através do orifício (ver imagem **2**).
- Cortar as abas com uma tesoura para que fiquem ao nível das outras lâminas (ver imagem **3**).

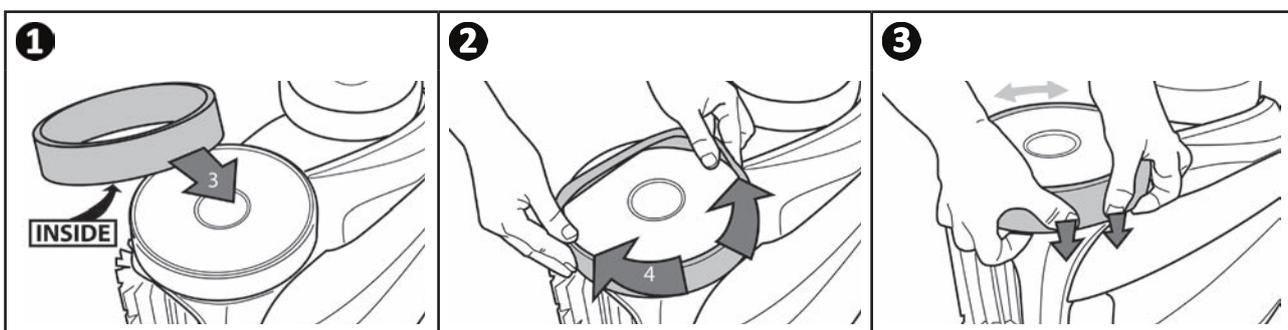


## ▶ 5.5 | Substituição dos pneus

### Retirar os pneus usados



### Posicionar os pneus novos





## 6 Resolução de problemas



- Antes de contactar o seu revendedor, em caso de mau funcionamento, incitamo-lo a proceder a uma verificação geral servindo-se das tabelas abaixo.
- Se o problema persistir, contactar o seu revendedor.
-  : Ações reservadas a um técnico qualificado.

PT

### 6.1 | Comportamentos do aparelho

Uma parte da piscina não é corretamente limpa	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Repetir as etapas de imersão (ver § "3.3   Imersão do robot na piscina") variando o lugar da imersão na piscina até encontrar o lugar perfeito.</li> </ul>
O aparelho não adere bem ao fundo da piscina	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Resta ar na caixa do aparelho. Repetir as etapas de imersão (ver § "3.3   Imersão do robot na piscina").</li> <li>• O filtro está cheio ou sujo: limpá-lo com água limpa. Em caso de entupimento, limpá-lo com uma solução ácida (vinagre branco por exemplo). Substituir o filtro se necessário.</li> <li>• A hélice está deteriorada: </li> </ul>
O aparelho não sobe ou deixou de subir pelas paredes como na origem.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• O filtro está cheio ou sujo: limpá-lo com água limpa. Em caso de entupimento, limpá-lo com uma solução ácida (vinagre branco por exemplo). Substituir o filtro se necessário.</li> <li>• Os pneus estão gastos: substituí-los.</li> <li>• Embora a água pareça límpida, algas microscópicas, invisíveis a olho nu, estão presentes na sua piscina e tornam as paredes escorregadias, o que impede o robot de subir. Efetuar uma cloração choque e diminuir ligeiramente o pH. <b>Não deixar o aparelho na água durante o tratamento de choque.</b></li> </ul>
Ao arranque, o aparelho não executa nenhum movimento	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Verificar que a tomada elétrica da caixa de comando é devidamente alimentada.</li> <li>• Verificar que um ciclo de limpeza foi lançado e os indicadores luminosos estão acesos.</li> </ul>
O cabo está emaranhado	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Não desenrolar todo o comprimento do cabo dentro da piscina.</li> <li>• Desenrolar na piscina o comprimento de cabo necessário e colocar o resto do cabo à beira da piscina.</li> </ul>
A caixa de controlo não reage a nenhuma pressão nas teclas	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Desconectar o cabo elétrico da tomada de corrente, aguardar 10 segundos e reconectar o cabo à rede elétrica.</li> </ul>
Existe uma diferença de temperatura entre a indicada na aplicação iAquaLink™ e a medida por outro termómetro ou outro aparelho.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Quando o robot está no fundo da piscina é normal constatar uma diferença entre a temperatura medida pelo robot e a medida por um termómetro colocado na superfície da piscina, ou medida por outro aparelho.</li> </ul>
O LED do sensor está apagado, embora o robot esteja em funcionamento.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Contactar o revendedor  para verificar o estado do bloco sensor.</li> </ul>

Se o problema persistir, contacte o seu revendedor: 

## 6.2 I Alertas aos utilizadores

- Os códigos de erro são visualizados ao mesmo tempo na caixa de comando e na aplicação iAquaLink™.
- Seguir as soluções de resolução de problemas sugeridas abaixo, estas estão igualmente acessíveis na aplicação iAquaLink™: premir  quando aparecer um código de erro.

Visualização da caixa de controlo		Visualização na aplicação iAquaLink™	Soluções
Código de erro (segundo o modelo)	LED intermitente: (segundo o modelo)		
Er: 01	 x 3	Motor da bomba	<ul style="list-style-type: none"> <li>Verificar que detritos ou o cabo não impedem que as escovas rodem livremente.</li> <li>Verificar que nada obstrui a zona de ligação do cabo.</li> <li>Rodar cada roda de um quarto de volta no mesmo sentido até obter uma rotação fluida</li> <li>Se isto não resolver o problema, contactar o seu revendedor para um diagnóstico completo.</li> </ul>
Er: 02 Er: 03	 x 2	Motor tração direito Motor tração esquerdo	<ul style="list-style-type: none"> <li>Verificar que detritos ou o cabo não impedem que as escovas rodem livremente.</li> <li>Verificar que nada obstrui a zona de ligação do cabo.</li> <li>Rodar cada roda de um quarto de volta no mesmo sentido até obter uma rotação fluida</li> <li>Se isto não resolver o problema, contactar o seu revendedor para um diagnóstico completo.</li> </ul>
Er: 04	 x 3	Consumo do motor da bomba	<ul style="list-style-type: none"> <li>Verificar se detritos ou cabelos não bloqueiam a hélice.</li> <li>Limpar minuciosamente o filtro.</li> <li>Se isto não resolver o problema, contactar o seu revendedor para um diagnóstico completo.</li> </ul>
Er: 05 Er: 06	 x 2	Consumo motor tração direito Consumo motor tração esquerdo	<ul style="list-style-type: none"> <li>Verificar que detritos ou o cabo não impedem que as escovas rodem livremente.</li> <li>Verificar que nada obstrui a zona de ligação do cabo.</li> <li>Rodar cada roda de um quarto de volta no mesmo sentido até obter uma rotação fluida</li> <li>Se isto não resolver o problema, contactar o seu revendedor para um diagnóstico completo.</li> </ul>
Er: 07 Er: 08	 x 3	Robot fora da água	<ul style="list-style-type: none"> <li>Desligar o robot.</li> <li>Limpar minuciosamente o filtro.</li> <li>Recolocá-lo na água, agitando-o para liberar as bolhas de ar.</li> <li>Relançar o ciclo.</li> <li>Se isto não resolver o problema, queira contactar o seu revendedor para um diagnóstico completo.</li> </ul>
Er: 10	 x 1	Comunicação	<ul style="list-style-type: none"> <li>Desligar o robot e ligá-lo novamente.</li> <li>Verificar se o cabo está bem conectado à caixa de comando.</li> <li>Verificar que nada obstrui a zona de ligação do cabo.</li> <li>Se isto não resolver o problema, contactar o seu revendedor para um diagnóstico completo.</li> </ul>
Er: 11	 x 4	Bloco sensor	<ul style="list-style-type: none"> <li>Contactar o revendedor para verificar o estado do bloco sensor.</li> </ul>
Er: 12	 x 5	Atualização fracassada ou incompleta	<ul style="list-style-type: none"> <li>Desligar e ligar novamente a caixa de comando, a atualização será reiniciada.</li> <li>Se o problema persistir, contacte um revendedor.</li> </ul>
PROG	 em contínuo	Atualização em curso	<ul style="list-style-type: none"> <li>Aguardar o fim da atualização.</li> <li>Não desligar o cabo de alimentação do robot durante uma atualização.</li> </ul>
N/A	N/A	Erro de conexão	<ul style="list-style-type: none"> <li>Controlar o estado dos LED Bluetooth/ WiFi da caixa de comando e seguir as etapas descritas no quadro "6.3 I Ajuda ao diagnóstico para a conexão à aplicação iAquaLink™".</li> </ul>
N/A	N/A	Um ponto vermelho aparece na lista "Os meus aparelhos"	<ul style="list-style-type: none"> <li>Aparelho não ligado ou não conectado ao wifi doméstico. Se o ponto estiver vermelho embora a caixa de comando esteja ligada e os ícones Bluetooth/ WiFi estejam acesos, atualizar o ecrã (passando o dedo de cima para baixo).</li> <li>Se o ponto passar a verde: o aparelho está pronto para ser utilizado.</li> </ul>

## Apagar um código de erro

### A partir da caixa de controlo:

- Após ter seguido as soluções de resolução de problemas, premir qualquer tecla para apagar o código de erro (exceto o botão ).

### A partir da aplicação iAquaLink™:

- Depois de concluir as etapas de resolução de problemas, pressionar **Apagar Erro**. Ou pressionar **OK** se necessitar de completar as etapas de resolução mais tarde.

## ▶ 6.3 I Ajuda ao diagnóstico para a conexão à aplicação iAquaLink™

- Antes de se conectar a uma nova rede Wi-Fi, reiniciar as definições da sua rede Wi-Fi atual ou mudar simplesmente a senha Wi-Fi, terá de realizar uma nova ligação entre a caixa de controlo e a nova rede Wi-Fi, ver "4.1 I Primeira configuração do robot".

Estado da caixa de controlo	Causas possíveis	Soluções
<ul style="list-style-type: none"> <li>• O LED  está intermitente.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• A caixa de comando está conectada ao router, mas não ao servidor da nuvem (LAN conectada, WEB não conectada).</li> <li>• Router 5Ghz não compatível.</li> </ul>	<p>Contactar o fornecedor de acesso à internet.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Desligar a caixa Wi-fi doméstica durante 10 segundos. Ligar novamente a caixa Wi-fi e ver se os LED acendem.</li> <li>• Verificar a ligação à internet - a rede pode estar em pane.</li> <li>• Substituir o router.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Todos os LED estão apagados.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Luminosidade muito forte.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Cobrir o aparelho para protegê-lo dos raios do sol e verificar se os indicadores se acendem.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Caixa de controlo desligada.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ligar a caixa de controlo (ver "3.4 I Ligação da alimentação elétrica").</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Corte de corrente.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Verificar que o disjuntor está sob tensão.</li> <li>• Verificar que a tomada de corrente é alimentada com eletricidade, ligando um outro aparelho, por exemplo.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Perda da ligação à internet.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Verificar a ligação à internet - a rede pode estar em pane.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• O LED  está apagado.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Perda da ligação à internet.</li> <li>• Sinal Wi-Fi fraco*.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Verificar a ligação à internet - a rede pode estar em pane.</li> <li>• Certificar-se de ter um sinal Wi-Fi suficientemente forte. Existem vários modos de verificar a força do sinal Wi-Fi: <ul style="list-style-type: none"> <li>- Desligar o router (caixa) Wi-Fi doméstico e ligá-lo novamente.</li> <li>- Utilizando um computador portátil, ir ao painel de configuração para ver o estado das conexões às redes. Verificar a força do sinal da rede Wi-Fi sem fio no computador portátil observando o estado da caixa de comando.</li> <li>- Utilizando um smartphone ou tablet, instalar a aplicação iAquaLink™. Verificar a força do sinal da rede Wi-Fi sem fio no suporte móvel observando o estado da caixa de comando. Se a rede Wi-Fi for fraca, prever a instalação de um repetidor Wi-Fi.</li> <li>- Utilizar uma aplicação específica à análise Wi-Fi: existem diversas em iOS ou Android.</li> </ul> </li> </ul>
		<ul style="list-style-type: none"> <li>• O LED  está aceso, mas a conexão Wi-Fi é inexistente (ou irregular). A mensagem "Erro de Conexão" aparece no ecrã da aplicação iAquaLink™.</li> </ul>

Estado da caixa de controlo	Causas possíveis	Soluções
<ul style="list-style-type: none"> <li>O LED  está aceso e a mensagem "PROG" é visualizada (segundo o modelo). <b>Uma informação é visualizada na aplicação.</b></li> <li>Os botões não podem ser ativados.</li> <li>O LED  não acende durante esta operação.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Uma atualização do software está em curso.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Aguardar o fim da atualização.</li> <li>Não desligar o cabo de alimentação do robot durante uma atualização.</li> </ul>

**\*Um sinal Wi-Fi fraco pode estar ligado a diversos motivos**

- A distância entre o router (caixa) e a caixa de comando do robot,
- O tipo de router (caixa),
- O número de paredes entre o router (caixa) e a caixa de comando do robot,
- O fornecedor de acesso à internet,
- etc...

O seu revendedor  
*Your retailer*

Modelo de aparelho  
*Appliance model*

Número de série  
*Serial number*


Para mais informações, registo do produto e assistência ao cliente:  
*For more information, product registration and customer support:*

**[www.zodiac.com](http://www.zodiac.com)**

